

Wheaton: Un concierto para mantener unida a la comunidad

■ La nueva organización Creative Wheaton ayudó a reunir músicos de escuelas y bandas locales

POR FABIANNA RINCÓN
EL TIEMPO LATINO

Miembros de la comunidad de Wheaton, Maryland, salieron a la Plaza Marian Fryer para escuchar un concierto de jazz por parte de escuelas y bandas locales el jueves 16 de octubre. Abriendo el concierto, las bandas Odessa Shannon Middle School y Kennedy High School tocaron canciones de jazz en conjunto. Después, Max Rosado & the 7th Street Band tocaron otro set de jazz para la comunidad.

El concierto formó parte de Creative Wheaton, una nueva organización que trabaja en búsqueda de la creatividad de Wheaton, y cómo conectar eso con su población. La organización fue lanzada en colaboración con la concejal Natali Fani-Gonzalez, que también ayudó a organizar el concierto.

“Los estudiantes salieron con valentía y entusiasmo para actuar ante un numeroso público”, dijo Ali Oliver-Krueger, presidenta de Creative Wheaton. “Ese espíritu de ‘sí se puede’ realmente me inspira”.

Como presidenta del nuevo start-up, Oliver-Krueger dijo que la meta de su organiza-

ción “es promover las artes, la cultura, el entretenimiento y el comercio en nuestra comunidad, y fomentar y nutrir realmente el crecimiento de nuestro sector artístico y del entretenimiento”.

“Nos encanta Wheaton; creemos que Wheaton es una joya y queremos que todo el mundo lo sepa”, dijo Oliver-Krueger.

Mirando hacia la gente que salió a escuchar el concierto, la concejal Fani-González destacó por qué pensó que la música podría ser una fuerza tan poderosa para reunir a la comunidad de Wheaton.

“La música atrae a la gente, une a la gente y realmente hace que tu corazón lata más rápido”, dijo la concejal. “La música une, inclusive si no sabes el idioma, simplemente los ritmos te hacen bailar y te hacen entender lo que está pasando”.

Fani-González ha experimentado de cerca cómo la música puede unir a diferentes personas, tanto desconocidos como miembros de familias. Su propia hija toca saxofón en uno de los colegios locales, lo que la concejal dijo que eso le ayudó con la idea del concierto.



■ La banda de Kennedy High School toca jazz en un evento musical en el corazón de Wheaton.

FOTOS FABIANNA RINCÓN - ETL

“Queríamos hacer algo para mantener a la gente unida, un evento donde nuestra propia comunidad tenga una voz”, dijo la concejal. Fani-González contó que al presentar la idea de Creative Wheaton, les encantó el plan y empezaron a realizar el concierto.

Ambas organizadoras dijeron que querían ver más conciertos como este, destacando la comunidad desde el corazón del Wheaton. “La idea es tener más de estos eventos



■ Ali Oliver-Krueger, presidenta de Creative Wheaton, da la bienvenida al concierto.

ahorita en la primavera”, dijo Fani-González.

Pero para los que quieren ver más de este esfuerzo creativo, Oliver-Krueger dijo que Creative Wheaton está buscando voluntarios tan apasionados por la creatividad local como ella.

Creative Wheaton está reclutando más miembros para la junta directiva, incluyendo un miembro joven cuya labor será conectar con la comunidad. Además, sigue buscando perspectivas locales sobre las

artes y la cultura que las personas quieren ver en su ciudad.

“¿Qué es lo que más atrae a Wheaton y qué te gustaría ver más?”, preguntó Oliver-Krueger. “Queremos escuchar lo que piensas – queremos escuchar lo que piensan todos”.

Para más información sobre los eventos locales de Wheaton, visite: www.wheatonmd.org. Los interesados en participar con Creative Wheaton pueden ir a: www.creativewheaton.org.

DC prueba el “menú Ozempic”: menos es más en los restaurantes

■ Menús de mini-platos reducen porciones a la mitad y precios hasta un 25% menores, permitiendo disfrutar sin exceso y ajustándose a la nueva realidad culinaria

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

En Washington DC, la fiebre por la pérdida de peso no solo se vive en los gimnasios: ahora se saborea en los restaurantes. La llegada de la dieta Ozempic y otros medicamentos GLP-1, que funcionan al reducir el apetito, ha inspirado a la escena gastronómica local a reinventarse. Adiós a las porciones gigantes; hola a los mini-platos pensados para estómagos más pequeños.

De tapas a mini-platos: la nueva tendencia

Cuba Libre, en pleno centro de DC, estrena su menú “GLP-Wonderful”, con versiones reducidas de sus clásicos cubanos. Desde la ropa vieja hasta otras especialidades normalmente abundantes, ahora se sirven en raciones más pequeñas, llenas de proteína y aprobadas por nutricionistas. La idea: mantener el sabor y la experiencia sin abrumar a los comensales que toman GLP-1 como Wegovy o Zepbound, medicamentos aprobados específicamente para la pérdida de peso, que hacen que incluso “cuatro bocados sean suficientes para sentirse lleno”, según un usuario de TikTok citado por TODAY.

Mini-platos, grandes cambios

Axios explicó que los mini-platos tienen más de la mitad del tamaño de los platos habituales y cuestan un 25% menos, reflejando la reducción en cantidad. La tendencia no es exclusiva de DC: en Nueva York, cadenas como Clinton Hall introdujeron mini-hamburguesas

con pocas papas y cerveza pequeña, mientras que restaurantes italianos de lujo como Tucci ofrecen albóndigas en porciones reducidas. La estrategia no solo atrae a clientes que antes evitaban comer fuera, sino que también ayuda a reducir el desperdicio de comida: hasta el 40% de lo servido en restaurantes termina desechado, según un informe de Recycle Track Systems 2025.

DC aprende a comer menos... sin perder gusto

Con alrededor del 2% de adultos estadounidenses tomando un GLP-1 para tratar la obesidad —millones de personas, según FAIR Health 2025—, los restaurantes han tenido que adaptarse a comensales “comprometidos a comer porciones más pequeñas y menos indulgentes”, de acuerdo con un informe de The Food Away from Home Association. Menús de porciones reducidas, comidas frecuentes y snacks controlados están redefiniendo la manera de salir a cenar.

La capital estadounidense demuestra que incluso la fiebre por la dieta Ozempic puede convertirse en oportunidad culinaria. Porciones más pequeñas, precios ajustados y sabor intacto permiten que los comensales disfruten sin excesos, mientras que los restaurantes encuentran formas creativas de atraer a una nueva generación de clientes conscientes de su apetito. En DC, menos puede ser más... y aún así, deliciosamente memorable.



FREEMIKES



El poder detrás del español

CORTESÍA

■ El nuevo libro de Javier Marín revela cómo la televisión latina moldeó la identidad y el poder cultural en EEUU

Por Rosanna Marinelli
EL TIEMPO LATINO

La historia de los medios de comunicación hispanos en Estados Unidos no es solo una historia de televisión, es una historia de identidad, comunidad y poder cultural. En el reciente libro “En Vivo desde América: Como la TV Latina conquistó Estados Unidos”, publicado por Grupo Planeta, el empresario de medios Javier Marín cuenta cómo la televisión y la radio se convirtieron en vehículos de visibilidad y prosperidad para millones de latinos, desde los primeros años hasta la consolidación de Univision como la principal cadena hispana del país.

“Siempre he sido muy obsesionado con las empresas o personas que trascienden en la vida... no me atraen mucho las historias de éxito que terminan rápido”, explicó Marín.

Su curiosidad lo llevó a interesarse en temas que, a su parecer, han mantenido una importancia constante a lo largo del tiempo. Entre ellos destacan los medios de comunicación, un campo que no solo marcó el rumbo de su carrera profesional, sino que también sirvió como la principal fuente de inspiración para su libro.

La obra surge de su interés por analizar la influencia de los medios en la sociedad y, específicamente, por explorar la representación latina en este sector. Al emigrar de Venezuela a Estados Unidos, el autor notó barreras significativas para periodistas y emprendedores latinos, desde desafíos lingüísticos hasta dificultades para ingresar en medios de comunicación anglo parlantes. Esto lo motivó a estudiar y aprender de los medios hispanos exitosos en Estados Unidos, cuya audiencia principal es la comunidad inmigrante latina, un grupo con el que él

comparte raíces y que ha sido históricamente desatendido en los grandes medios.

La televisión como puente cultural

Para Marín, la influencia de la televisión fue mucho más que un reflejo de la comunidad hispana: “La televisión y los medios de comunicación fueron un vehículo para llegar a esa prosperidad como comunidad nacional hispana”. La televisión se convirtió en un espacio donde los latinos podían reconocerse, conectarse y sentirse representados en un país donde su voz muchas veces era ignorada.

- Continúa en PAG. A4



LEE NUESTRA VERSIÓN WEB
ESCANEANDO ESTE CÓDIGO

Gobierno arrecia su impopular política migratoria

A pesar del caos y la crueldad de los operativos de ICE (con la asistencia de la Patrulla Fronteriza) sobre individuos, familias y comunidades enteras, y su daño a la economía del país, el gobierno de Trump no está satisfecho con la cifra de detenidos y quiere intensificar los operativos agregando más patrulleros fronterizos con tácticas todavía más extremas.

Y lo hace a pesar de que diversos sondeos en los pasados dos meses concluyen que la política migratoria de Trump no goza de la aprobación de los estadounidenses. El despliegue de la Guardia Nacional y de militares en ciudades estadounidenses, así como las tácticas de terror de ICE y sus detenciones indiscriminadas, no son bien vistos y han hecho mella en los índices de aprobación de Trump.

America's Voice analizó diversos sondeos realizados durante los pasados dos meses y encontró que en ocho encuestas el índice de aprobación de Trump en materia migratoria sigue siendo bajo, un promedio de 53% de desaprobación sobre 44% de aprobación.

Asimismo, cita un análisis de Third Way que concluye que aunque persiste un “déficit de confianza” en la forma en que los demócratas manejan el tema migratorio, el apoyo a Trump y a los republicanos en inmigración se ha erosionado. De hecho, una encuesta de la Associated Press y el NORC Center encontró que el nivel de apoyo a Trump entre los votantes hispanos ha ido en picada y el tema migratorio,

además de la economía, son los factores centrales.

Según la encuesta, el 73% de los votantes hispanos desapruueba la gestión de Trump, mientras que el 27% de los encuestados la aprueba. Antes de iniciar su segundo mandato, el índice de aprobación de Trump entre los votantes hispanos era de 44%.

El aluvión de ataques a la comunidad inmigrante y los operativos de ICE no dan cabida a una discusión sobre soluciones más allá de detenciones y deportaciones. Sin embargo, los estadounidenses apoyan una salida sensata. Según la más reciente entrega del American Values Survey del Public Religion Survey Institute (PRRI), el 72% de los encuestados prefiere la regularización de indocumentados sobre el 24% que favorece las deportaciones masivas.

Pero Trump, quien alguna vez dijo que “podría pararme en medio de la Quinta Avenida y dispararle a alguien, y no perdería ningún votante”, parece apostar a que complacer a su base y a su equipo de trabajo antiinmigrante es todo lo que requiere para intensificar sus operativos y ganar elecciones.

Cabe recalcar que ICE opera al interior del país y la Patrulla Fronteriza, como bien dice su nombre, en la frontera, y sus tácticas se supone que sean diferentes, pero ahora no parece haber distinciones. De hecho, uno de los operativos más violentos se registró el pasado 30 de septiembre en el South Side de Chicago cuando agentes fe-

“El aluvión de ataques a la comunidad inmigrante y los operativos de ICE no dan cabida a una discusión sobre soluciones más allá de detenciones y deportaciones. Sin embargo, los estadounidenses apoyan una salida sensate”.

derales, incluyendo patrulleros fronterizos, descendieron de helicópteros Black Hawk y camionetas de U-Haul portando rifles estilo militar, según ellos buscando pandilleros venezolanos del “Tren de Aragua” en un edificio de apartamentos.

Los videos e imágenes del operativo mostraban inquilinos en ropa interior o incluso sin ropa. Al final, los 300 agentes detuvieron a un sospechoso de pertenecer al Tren de Aragua, según las autoridades, pero incluso ciudadanos estadounidenses, incluyendo cuatro menores de edad, fueron detenidos.

Es parte de operativos a gran escala que buscan sembrar terror más que producir resultados. Lo mismo se repite en ciudades a través del país donde de forma indiscriminada ingresan

a centros de trabajo, tribunales, en las afueras de escuelas e iglesias para detener a quien “luzca” indocumentado, violentando los derechos de todos, incluso de ciudadanos, para al final arrestar a dos personas.

Son precisamente las bajas cifras de detenidos lo que tiene molesto a Trump y de ahí el interés de inyectarle más extremismo con la presencia de la Patrulla Fronteriza. La Casa Blanca prometió detener a 3,000 inmigrantes diariamente, pero la cifra es de poco más de 1,170.

Con todo, la estrategia de Trump no está exenta de riesgos políticos. Aunque su base sigue aplaudiendo sus excesos en inmigración, hay votantes, sobre todo independientes, molestos por las tácticas extremas de ICE que también afectan a ciudadanos de este país. El año que viene hay elecciones intermedias y no solo del apoyo de la base viven los políticos.

Si a eso le agregamos que la base MAGA será uno de los sectores más afectados por los recortes al Medicare, la eliminación de subvenciones para pagar por primas del Obamacare, y los recortes a la asistencia nutricional SNAP, contemplados en la ley One Big Beautiful, Trump y los republicanos podrían estar jugando con fuego electoral.

FUNDADO EN 1991 www.eltiempolatino.com

El Tiempo Latino

1701 Rhode Island Ave NW, Washington, DC 20036
TEL: 202-334-9100 • FAX: 202-496-3599
e-mail: contacto@eltiempolatino.com
VENTAS: sales@eltiempolatino.com

Publisher/CEO Marcos Marín
Executive Chairman Javier Marín
Partner/Chief Advisor Ana Julia Jatar

NEWS
EXECUTIVE VP Rafael Ulloa
WRITERS Olga Imbaquingo, Milagros Meléndez, Mario Amaya, Claudia Aliso
PHOTOGRAPHERS José Argüeta, Noelia Izarra
VIDEO PRODUCER Génesis Arcecha
SOCIAL MEDIA MANAGER Isabel Ocampo

SALES & ADVERTISING
EXECUTIVE VP Zulma Tisero
BUSINESS DEVELOPMENT DIRECTOR Federico Ortega
BUSINESS DEVELOPMENT Andrea Chacón, Alejandro Marín

NEWS SERVICE The Washington Post
MARKETING
PROJECT MANAGEMENT
DIGITAL STRATEGY Claudia Ginestra
PRODUCTION
SENIOR GRAPHIC DESIGNER Andrés Hernández
GRAPHIC DESIGNERS Jesús Reggeli
DIGITAL DESIGNER Susana Marín
TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.
NOTA: La compañía puede a su entera discreción, editar, clasificar o rechazar cualquier contenido publicitario. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

National Association of Hispanic Publications
Audit Bureau of Circulations

Síguenos

@eltiempolatino

X

Instagram

f

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones Street #301-B Fairfax, VA 22030. (703) 522-4122 (703)587-6188 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

TOTAL DENTAL CARE

DENTISTA FAMILIAR Y COSMÉTICA
DR. LINH ANTHONY NGUYEN, D.D.S. P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMÉTICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

ORTODONCIA
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

703-256-1183
5017-B BACKLICK RD.
ANNANDALE, VA 22003

ABRIMOS HASTA TARDE LOS SÁBADOS Y DOMINGOS

PACIENTES NUEVOS LIMPIEZA \$60

Incluye: Examen y consulta. Chequeo del cáncer bucal 2 rayos X (bitewing) Precio Regular \$200 Solo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros

SKIN & LASER DERMATOLOGY CENTER

LLAMENOS Y VISITENOS 703-940-1949

Before After

BLEPHAROPLASTY

Before After

VEIN REMOVAL

Before After

BROWN SPOTS

Before After

TATTOO REMOVAL

DERMATOLOGIA Y TRATAMIENTOS DE LASER

• TRATAMIENTO DE CANCER DE LA PIEL: CIRUGIA DE MOHS

• ACNE, ECZEMA, PSORIASIS, MELASMA, KELOID, HAIR LOSS, IRRITACIONES DE LA PIEL, ETC.

PROCEDIMIENTOS COSMETOLOGICOS:

• BOTOX AND FILLERS: RESTYLANE, RADIESSE, JUVEDERM

• EXFOLIACIONES QUIMICAS

• REMOCION DE: TATUAJES, MAQUILLAJE PERMANENTE, CABELLOS, VENAS, PECAS, CICATRICES Y OTRAS LESIONES

• MICROAGUJAS (MICRONEEDLING)

• REJUVENACION Y ENCOGIMIENTO DE LA PIEL (SKIN TIGHTENING)

• BLEPHAROPLASTIA

• CAIDA DE CABELLO CON PLASMA RICO EN PLAQUETAS (PRP)

• MICRODERMABRASION

• REJUVENECIMIENTO VAGINAL

• REMOCION DE LUNARES

• KYBELLA PARA REMOVER DOBLE MENTON

LLAMENOS Y VISITENOS 703-940-1949

HÉCTOR, EL NIÑO ELÉCTRICO

LIBRO Y LETRAS: CORNELIA CODY
MÚSICA: ALDO ORTEGA
DIRECCIÓN: MAURICIO PITA

HASTA NOV 1

BILINGÜE

BOLETOS: \$10-\$12

EN ESTE DIVERTIDO MUSICAL, UN MAGO TRANSFORMA A HÉCTOR, DE 10 AÑOS, EN UN NIÑO ELÉCTRICO. ¿PODRÁ CONTROLAR SU NUEVO PODER?

GALATHEATRE.ORG | 202-234-7174 | 3333 14TH ST. NW, WDC 20010

50th GALA

HISPANIC THEATRE SINCE 1976

WDCODER

ESTADOS UNIDOS, DECODIFICADO EN LATINO.

Mantente al día en 5 min. Claro, útil y en español. Hecho por latinos, para latinos.

Suscríbete gratis al newsletter TIEMPO DcCoder.

Escanea el código QR

X Instagram Facebook

www.eltiempolatino.com

T

El Tiempo Latino

Bowser alerta sobre la vuelta de los “teen takeovers” en la ciudad

■ La policía reporta tres robos de autos por jóvenes y pide medidas para aumentar la responsabilidad juvenil

Washington DC ha visto en las últimas semanas un regreso de las reuniones nocturnas de adolescentes en lugares concurridos como Navy Yard, U Street y el Waterfront. La alcaldesa Muriel Bowser y la jefa de policía Pamela Smith expresaron su preocupación por posibles riesgos de violencia y delitos, mientras que el Concejo evalúa cómo responder, incluido el debate sobre un nuevo toque de queda.

Reuniones juveniles y alertas de las autoridades

Bowser y Smith señalan que cientos de jóvenes se han congregado en zonas específicas, coordinándose a través de redes sociales y volantes digitales. La alcaldesa afirmó: “Lo que vimos durante el fin de semana fue inaceptable. Pero tristemente, era predecible, con jóvenes descontrolándose. Recibieron el mensaje de que podían, y lo están haciendo”.

¿Qué dice la policía sobre la delincuencia juvenil?

El Metropolitan Police Department reportó que entre el viernes por la noche y el sábado temprano hubo siete tiroteos que dejaron 12 personas heridas, pero ninguno involucró a menores. Sin embargo, la jefa Smith señaló un aumento en delitos cometidos por jóvenes, como tres robos de autos en cuestión de minutos en Northwest DC. “Lo que necesitamos ahora es

una ley que permita que los jóvenes sean responsables. Actualmente sienten que no hay rendición de cuentas, y están repitiendo los mismos comportamientos”, dijo la funcionaria.

Curfews: efectividad y debate

DC implementó un toque de queda estricto durante el verano, este permitió establecer zonas especiales con restricción a partir de las 8:00 pm en áreas concurridas. Según la policía, estas zonas fueron efectivas para reducir incidentes: “Los fines de semana posteriores no vimos tiroteos con participación de jóvenes”. Sin embargo, el toque de queda expiró y los legisladores decidieron no extenderlo sin consultar primero a la ciudadanía,



INSTAGRAM MAYOR, BOWSER

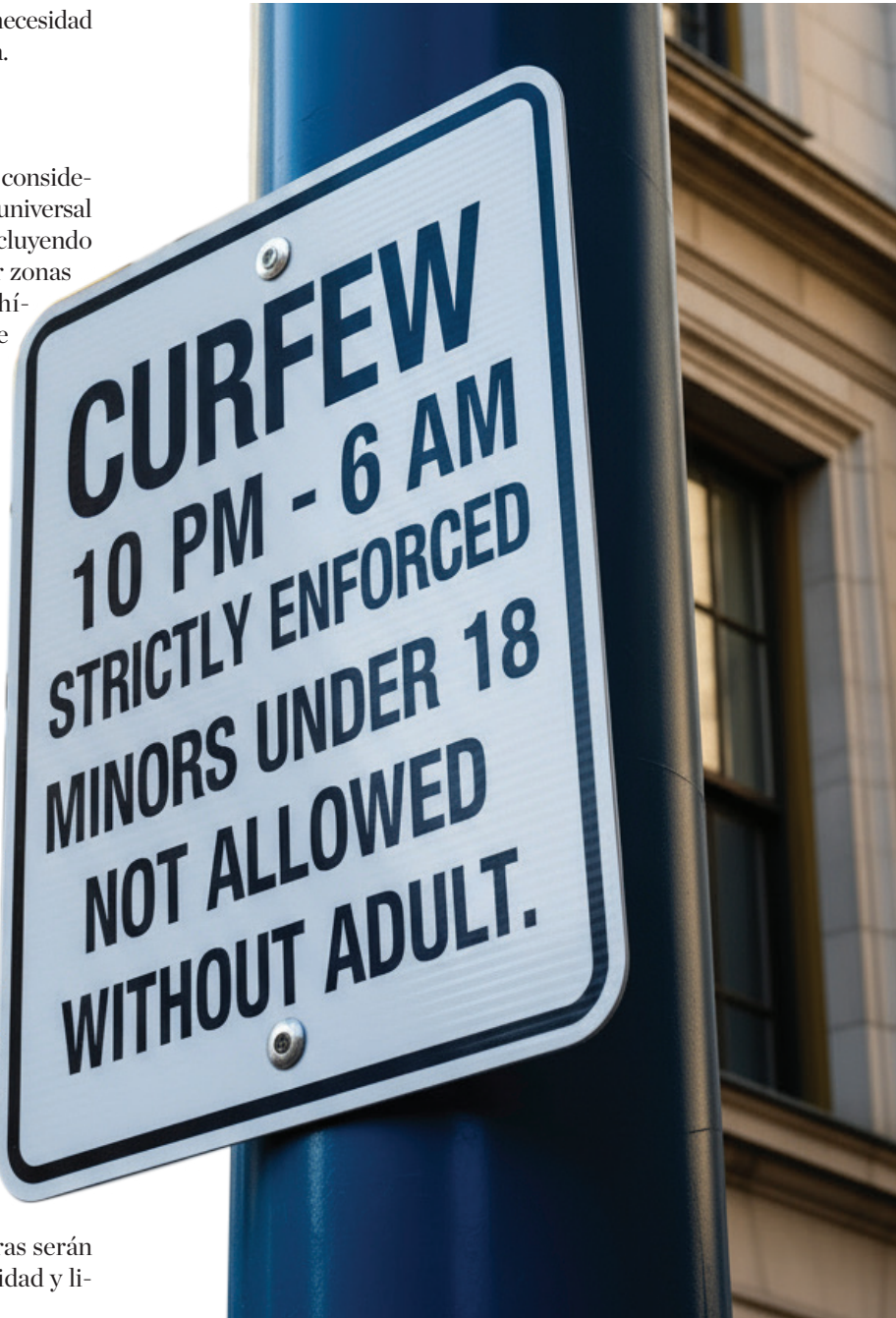
■ “Lo que vimos durante el fin de semana fue inaceptable. Pero tristemente, era predecible, con jóvenes descontrolándose. Recibieron el mensaje de que podían, y lo están haciendo”, afirmó la alcaldesa

generando debates sobre la necesidad y efectividad de esta medida.

El rol de los adultos y la supervisión parental

Bowser ha solicitado que se considere un nuevo toque de queda universal para menores de 18 años, incluyendo la posibilidad de establecer zonas especiales donde se prohíben reuniones a partir de las 8:00 pm. La alcaldesa también hizo un llamado a los padres para supervisar a sus hijos: “Necesitamos que los padres estén al tanto de dónde están sus hijos”. Aunque la policía monitorea casos donde adultos podrían estar involucrados en actividades violentas con jóvenes, no hay evidencia de que la mayoría de las reuniones terminen en delitos graves.

El debate sobre las reuniones nocturnas de adolescentes en DC combina preocupaciones legítimas de seguridad con la necesidad de datos precisos. Mientras las autoridades buscan reestablecer medidas como el toque de queda, las estadísticas muestran que no todos los encuentros juveniles derivan en delitos, y la supervisión y políticas claras serán clave para equilibrar seguridad y libertad juvenil.



EL TIEMPO LATINO





Cuenta con opciones de pago flexibles...

... y con un respiro extra. Ofrecemos una variedad de herramientas y programas para ayudarte a manejar tu factura de energía y encontrar asistencia financiera. En 2024, Pepco ayudó a más de 42,000 clientes a obtener cerca de \$40 millones en asistencia energética.

Descubre cómo puedes contar con nosotros en [pepco.com/CountOnUs](https://www.pepco.com/CountOnUs).

© Potomac Electric Power Company, 2025

En vivo desde América: La historia de cómo la TV latina conquistó Estados Unidos

■ En su nuevo libro, *En vivo desde América: cómo la TV latina conquistó Estados Unidos*, Javier Marín reconstruye el ascenso de Univisión para revelar algo más profundo

>> VIENE DE LA PAG. A1
El libro narra cómo, en sus inicios, Spanish International Network (SIN) —hoy conocida como Univisión— enfrentó una batalla legal que reflejaba las tensiones políticas y culturales de la época. Uno de los accionistas minoritarios demandó a la familia mexicana propietaria de la televisora, alegando que su control representaba una amenaza para la soberanía estadounidense. “Era el mismo tipo de temor que hoy escuchamos con plataformas como TikTok”, explicó Marín. “En aquel entonces, se decía que los mexicanos controlaban una red que llegaba a millones de hispanos en Estados Unidos, y eso generaba sospecha”.

Sin embargo, mientras el litigio se extendía durante casi una década, la cadena siguió creciendo y consolidándose como una voz esencial para la comunidad latina. Lo que comenzó como un conflicto empresarial se transformó en un fenómeno cultural: un medio que unía a los inmigrantes a través de su idioma, su música y sus historias. “Esa televisora fue mucho más que un negocio”, dijo Marín. “Fue el primer puente real entre los latinos dispersos por todo el país: a través de las telenovelas, las películas mexicanas y las noticias locales, nos dimos cuenta de que éramos una sola comunidad”.

Esa simbiosis entre los medios y la audiencia marcó el nacimiento de una nueva identidad colectiva. En dos décadas (80s y 90s), la población latina en Estados Unidos pasó de 9 a 30 millones de personas. Ya hoy somos más de 60 millones, y la televisión en español amplificó ese crecimiento.

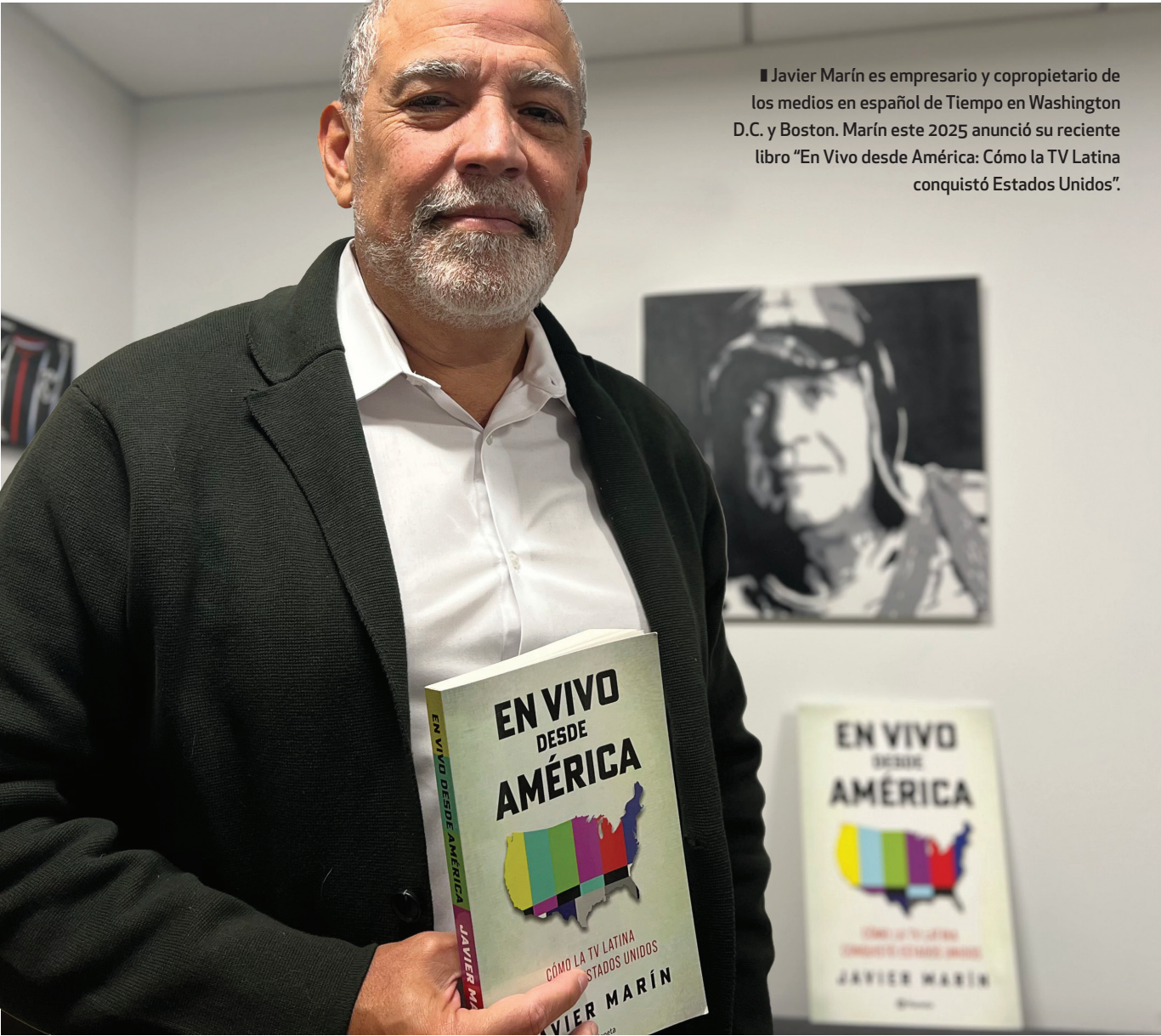
1970: El Mundial que unió a los latinos a través de la televisión
En *Vivo Desde América* también destaca cómo la innovación tecnológica fue decisiva para el crecimiento de los medios en español. El primer Mundial de Fútbol transmitido en vivo via satélite y a todo color fue el de 1970, celebrado en México, se convirtió en un punto de quiebre: “Esa transmisión demostró que era posible conectar a millones de personas al mismo tiempo, compartiendo la emoción y el color de un evento con audiencia masiva global”, recordó Marín. Aquel momento no solo transformó la manera de ver el fútbol, sino también el futuro de la televisión en vivo y directo. Antes de usar la tecnología satelital en los años 70, Spanish International Network (SIN) transmitía su señal principalmente por enlaces de microondas y líneas telefónicas alquiladas. Estos

métodos tenían varias limitaciones: dependían de infraestructura terrestre controlada y costosa y las telecomunicaciones dependían de un monopolio: AT&T, lo que reducía el alcance y afectaba la calidad de las transmisiones en tiempo real. Pero el salto tecnológico del satélite abrió un nuevo horizonte: Por primera vez, una cadena privada, Spanish International Network (SIN), logró competir con gigantes como ABC, CBS y NBC al transmitir imágenes que cruzaban fronteras y hablaban directamente al público latino. “Fue un cambio de era”, afirmó el autor. “El Mundial del 70 no solo nos hizo ver el verde de la cancha y el amarillo de la camiseta de Pelé; nos hizo entender que los medios podían unir a comunidades enteras, sin importar dónde se originara la señal”, agregó.

Entretenimiento estratégico
El libro también destaca cómo contenidos como telenovelas, fútbol, noticias, revistas musicales y personajes como El Chapulín Colorado jugaron un papel clave en unir a comunidades latinas divididas por nacionalidades y generaciones. Más que simple entretenimiento, estas transmisiones ayudaron a construir identidad, visibilidad y hasta poder económico para una audiencia que antes era ignorada. “El Chapulín Colorado nos dio un héroe en nuestro idioma, que nos conectó y nos hizo sentir representados”, resaltó Marín. Lo que parecía diversión ligera terminaba siendo una herramienta estratégica: programas de entretenimiento como *Sábado Gigante*, de comedia como *El Chapulín Colorado* y *El Chavo del 8*, y los noticieros crearon un sentido de comunidad y cohesión que sigue resonando entre los latinos en Estados Unidos.

La jugada que llevó la TV en español a millones de hogares

Pero detrás del éxito también estaba la presión constante: Un gran litigio que duró 10 años, las restricciones legales para dueños extranjeros



■ Javier Marín es empresario y copropietario de los medios en español de Tiempo en Washington D.C. y Boston. Marín este 2025 anunció su reciente libro “En Vivo desde América: Cómo la TV Latina conquistó Estados Unidos”.

y el difícil convencimiento de anunciantes estadounidenses obligaban a los pioneros a navegar un sistema que no estaba diseñado para ellos, en lo que Marín describe como “un acto temerario y que requería de mucha audacia”. En los años 70, cuando ABC, CBS y NBC dominaban la televisión estadounidense, emprendedores mexicanos junto con René Anselmo crearon Spanish International Network (SIN), la primera cadena nacional en español en EE.UU. que a su vez se convirtieron en la cuarta cadena de televisión, pero sin el permiso de la FCC (organismo regulador de la radio y televisión en Estados Unidos). “El que estemos hablando en español libremente no fue un regalo, fue un trabajo, y una apuesta de activistas, líderes políticos, radios y periódicos comunitarios, y la cadena de televisión SIN que ahora se llama Univisión”, añadió.

Un libro que aborda distintos temas pensado para todo tipo de lector
Con 320 páginas, publicado en español y en inglés, “En Vivo desde América: Como la TV Latina conquistó Estados Unidos” está pensado para distintos lectores: Desde quienes buscan entender negocios y tecnología hasta quienes quieren conocer la evolución cultural de la comunidad latina. Marín lo resume así: “Este libro es para cualquiera que quiera entender cómo los medios ayudaron a construir identidad, cultura y comunidad entre los latinos en Estados Unidos”.

Javier Marín es Executive Chairman y fundador de Tiempo Espacio Inc propietaria de El Tiempo Latino.

VOTA

AbigailSpanberger
GOVERNOR

Por Una Economía
Que Funcione Para Todos

DÍA DE LAS ELECCIONES:
4 DE NOVIEMBRE

AbigailSpanberger.com/Vote

PAID FOR BY SPANBERGER FOR GOVERNOR



Llegue más alto desde el primer día.



\$25 en 2025

Nos enorgullece anunciar que hemos aumentado nuestro salario mínimo por hora en EE. UU., cumpliendo con nuestra promesa de llegar a los \$25 para el 2025. Juntos, ayudamos a nuestros empleados, clientes y comunidades a prosperar.

Larry

Lawrence Di Rita
Presidente de Bank of America
en el área metropolitana de Washington, D.C.

¿Qué quiere lograr?[®]

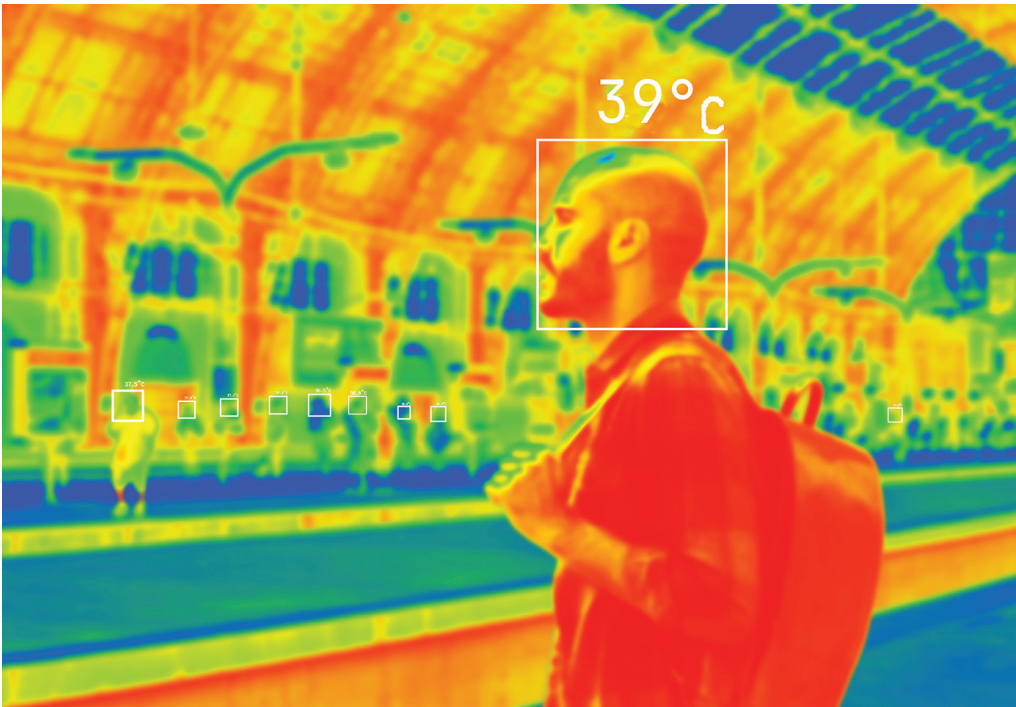


Obtenga más información en [BankofAmerica.com/25](https://www.bankofamerica.com/25)

Algunos materiales y contenidos en línea pueden estar disponibles solo en inglés.

Igualdad de oportunidades en el empleo para personas con discapacidades y veteranos. ©2025 Bank of America Corporation. Todos los derechos reservados.

El calor cobró 34 vidas en Maryland este verano



■ Es la cifra más alta en más de una década y la mayoría de las víctimas fueron adultos mayores

Este verano, Maryland vivió uno de los períodos más mortales relacionados con el calor extremo. Treinta y cuatro personas murieron por causas vinculadas a las altas temperaturas, el número más alto desde 2012, según datos del Departamento de Salud del estado. La cifra refleja los efectos cada vez más graves de los veranos más cálidos y prolongados que azotan la región.

Los mayores, las principales víctimas
De las 34 muertes registradas entre finales de abril y principios de octubre, 24 correspondieron a personas de 65 años o más, lo que representa alrededor del 71% de los fallecimientos. “Los adultos mayores suelen tener condiciones médicas crónicas, como problemas cardiovasculares o respiratorios, que aumentan su vulnerabilidad ante el calor excesivo”, explicó el Departamento de Salud estatal. El resto de las muertes incluyó seis personas entre 45 y 64 años, dos entre 18 y 44, y dos menores de 18 años.

Más emergencias que el año pasado
El calor extremo también provocó un aumento notable en las visitas a salas de emergencia. Este verano se registraron 1,672 visitas por enfermedades relacionadas con el calor, comparadas con 1,206 el año pasado. Los jóvenes de 18 a 44 años lideraron esas cifras con 688 visitas, seguidos por los mayores de 65 años (416) y el grupo de 45 a 64 años (399). Los llamados a servicios médicos de emergencia también subieron: de 1,502 en 2024 a 1,645 este año. La mayoría de los casos ocurrieron durante la ola de calor de finales de junio, cuando el índice de calor superó los 100°F e incluso los 110°F en algunas zonas.

Baltimore, el foco más afectado
El área metropolitana de Baltimore —que incluye los condados de Anne Arundel, Carroll, Harford, Howard y la propia ciudad— fue la más golpeada, con 688 visitas médicas relacionadas con el calor, superando por al menos 250 casos a cualquier otra región del estado. En cuanto a las muertes, Baltimore City y Baltimore County encabezaron la lista con ocho y seis, respectivamente, seguidos de Montgomery y Prince George’s (tres cada uno). En la mitad de los casos, las víctimas murieron dentro de sus hogares, algunos sin aire acondicionado o con ventiladores que no funcionaban correctamente. En otros casos, las condiciones de hacinamiento o acumulación de objetos redujeron la ventilación interior.

Alertas y llamados a la precaución
Durante la temporada, Baltimore emitió cuatro alertas de calor extremo, una de ellas con duración de casi una semana a finales de julio. “El calor sostenido representa una amenaza seria para la salud pública, especialmente para nuestros residentes más vulnerables”, advirtió a WTOP Mary Beth Haller, comisionada interina de Salud de la ciudad. Montgomery County también lanzó dos alertas, advirtiendo que el calor puede afectar la capacidad del cuerpo para regular su temperatura y deteriorar la calidad del aire, especialmente en áreas urbanas.

Un verano que deja lecciones
Las autoridades de salud insisten en que el calor extremo ya no es un evento aislado, sino una amenaza recurrente. El Departamento de Salud de Maryland recomienda consultar su página de “Extreme Heat Resources” para prepararse mejor ante futuros episodios de altas temperaturas. Este verano dejó claro que el calor puede ser tan peligroso como cualquier otro desastre natural, y que protegerse es una cuestión de vida o muerte.

A person is holding a black smartphone in their right hand and a white cup of coffee in their left hand. They are wearing a dark blue long-sleeved shirt and a black watch on their left wrist. The background is blurred.

RESUMEN DIARIO DE LAS NOTICIAS LOCALES Y LOS EVENTOS DE DC, MARYLAND Y VIRGINIA.
Suscríbete gratis
1
El Tiempo Latino Daily

A square QR code with a black and white pixelated pattern.
www.eltiempolatino.com

A logo for Coaching Salud Holística featuring a stylized green leaf inside a purple circle.**Coaching Salud Holística**

¡ATENCIÓN COMUNIDAD!

A photograph of a smiling family consisting of a mother, a father, and three children (two girls and one boy). They are all looking at the camera and smiling.

Apoyamos a las comunidades latinas e inmigrantes ofreciendo información de salud fácil de entender y ayudando a encontrar la atención que necesitan. Nuestros servicios son en inglés y español, y respetan la cultura de cada persona. Trabajamos para mejorar la salud y el bienestar, y así fortalecer a las familias y a la comunidad.

¿Necesitas ayuda con salud, comida, inglés, bienestar, pañales, o inmigración?

- Grupos de WhatsApp de recursos
- Enlace a programas y servicios
- Educación sobre salud y bienestar

Complete este formulario para solicitar una llamada de uno de los miembros de nuestro equipo.

“Me ayudaron a encontrar una clínica, apoyo legal y recursos para mi familia. Todo fue claro, en español y sin juzgar. Estoy muy agradecido.”
– Luis, Silver Spring, MD

301-624-9768 | Se habla español | Lunes a Viernes 10:00 A.M. a 5:00 P.M.
www.coachingsaludholistica.com

A square QR code with a black and white pixelated pattern.

A black and white photograph of a male flamenco dancer in a dynamic pose, wearing a dark vest and a chain around his neck.A black and white photograph of a female flamenco dancer in a dynamic pose, wearing a dark dress and a shawl.

XXI FUEGO FLAMENCO FESTIVAL

NOV 6 - 9: CRÓNICA DE UN SUCESO
Spain Flamenco Arts
Coreografiada y bailada por Rafael Ramírez

NOV 14 - 16: ENREDO
Flamenco Aparicio Dance Co.
Codirigida por Edwin Aparicio y Aleksey Kulikov

NOV 21 - 22: LAS MUJERES QUE HABITAN EN MÍ
Compañía Flamenca Irene Lozano, España
Coreografiada y bailada por Irene Lozano

A logo for 50 GALA featuring the number 50 in a large, stylized font and the word GALA in a smaller font below it.**50 GALA**
HISPANIC THEATRE
SINCE 1976

GALATHEATRE.ORG | 202-234-7174

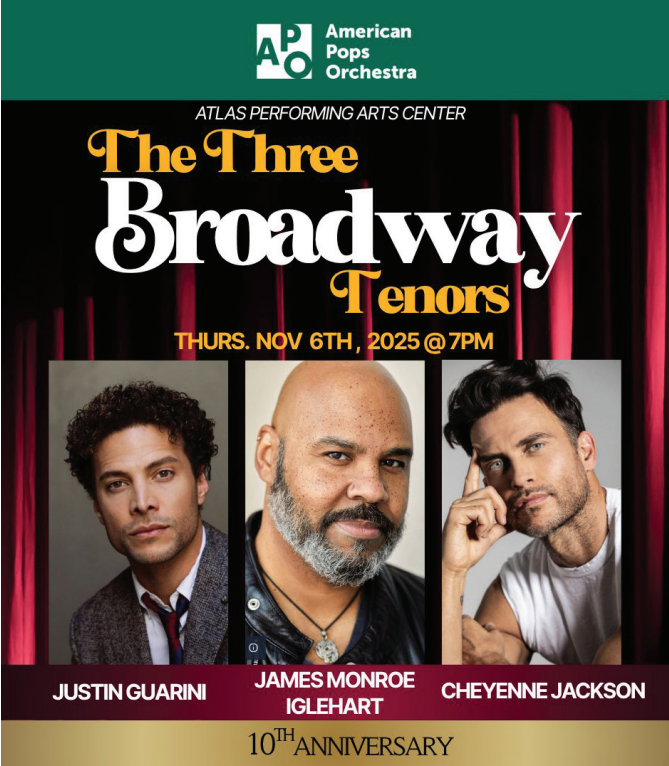
3333 14TH ST. NW, WASHINGTON, DC 20010

The Three Broadway Tenors: una noche de Broadway con la American Pops Orchestra en DC

■ Un espectáculo que celebra la esencia de Broadway: grandes historias, emociones desbordantes y una conexión única con el público

La magia de Broadway llega a Washington DC de la mano de la American Pops Orchestra (APO), dirigida por su fundador y director musical Luke Frazier, con un concierto único que promete ser uno de los eventos musicales más memorables del año. El jueves 6 de noviembre de 2025, el Lang Theatre del Atlas Performing Arts Center recibirá a tres de las voces más poderosas y carismáticas del teatro musical estadounidense: Justin Guarini, Cheyenne Jackson y James Monroe Iglehart. Por primera vez juntos en el mismo escenario, los tres artistas protagonizarán The Three Broadway Tenors, un espectáculo que celebra la esencia de Broadway: grandes historias, emociones desbordantes y una conexión única con el público. Acompañados por la sonoridad envolvente de la American Pops Orchestra, interpretarán clásicos del repertorio teatral estadounidense y algunas sorpresas musicales en una velada donde el talento vocal y la energía escénica serán los verdaderos protagonistas. “Este concierto celebra lo

mejor de Broadway — historias increíbles, corazón y talento. Tener a estos tres artistas fenomenales en un mismo escenario, respaldados por la American Pops Orchestra, será una noche inolvidable de alegría y música”, expresó Luke Frazier, quien desde 2015 ha impulsado a la APO como una de las orquestas más innovadoras del país. Además de ser un evento de una sola noche, The Three Broadway Tenors será filmado para su transmisión nacional en PBS, como parte del compromiso de la American Pops Orchestra de ampliar el acceso a las artes escénicas y llevar sus producciones a millones de hogares en todo Estados Unidos. Con más de 30 presentaciones televisadas en cadena nacional, la APO se ha convertido en una embajadora de la música orquestal moderna, acercando al público a interpretaciones que mezclan lo clásico, lo popular y lo contemporáneo. **Tres estrellas de Broadway, un mismo escenario** Justin Guarini saltó a la fama



en la primera temporada de American Idol, cautivando a más de 30 millones de espectadores semanales. Desde entonces, ha protagonizado siete producciones de Broadway, entre ellas Wicked, y se ha consolidado como un intérprete versátil y carismático. Además, su carrera se ha extendido a la televisión, la publicidad —como el icónico “Li’ Sweet” de la campaña nacional de Dr Pepper— y el mundo de la formación pro-

fesional, donde asesora a emprendedores y conferencistas a través de su programa Elite Speakers Network. James Monroe Iglehart, ganador del premio Tony por su inolvidable interpretación del Genio en Aladdin, llega a Washington tras su aclamado trabajo como Louis Armstrong en A Wonderful World: The Louis Armstrong Musical, papel por el que obtuvo una nominación al Tony 2025. Con casi dos décadas de trayectoria

en Broadway, ha brillado en producciones como Hamilton, Spamalot, Chicago, Freestyle Love Supreme y Memphis. Fuera del escenario, ha prestado su voz a series animadas de Disney como DuckTales y SuperKitties, y es autor de historias para Marvel Comics. Por su parte, Cheyenne Jackson es uno de los actores y cantantes más reconocidos de su generación. Su carrera comenzó en los teatros regionales de Seattle y despegó con su papel protagonista en All Shook Up (2005), por el que recibió el Theatre World Award. En Broadway, ha protagonizado títulos emblemáticos como Xanadu, Finian’s Rainbow e Into the Woods, además de destacarse en televisión y cine, con participaciones en 30 Rock, Glee, American Horror Story y United 93, cinta nominada al Oscar. Jackson también ha llenado dos veces el Carnegie Hall y ha publicado varios álbumes, entre ellos The Power of Two junto a Michael Feinstein. **La visión de Luke Frazier y la American Pops Orchestra** Con una trayectoria marcada por más de 30 transmisiones nacionales en PBS y presentaciones en escenarios como el Kennedy Center, Carnegie

Hall y Lincoln Center, Luke Frazier se ha consolidado como uno de los directores más innovadores del panorama musical estadounidense. Su enfoque es claro: derribar barreras entre músicos y audiencias y convertir la música en un puente que conecte a las comunidades. “La misión de la APO es crear experiencias musicales accesibles, emocionantes y diversas, donde todos los públicos puedan verse reflejados”, explica Frazier, quien además se desempeña como Director Artístico y Musical de la Symphony of the Americas desde la temporada 2025-2026. Fundó la American Pops Orchestra en 2015 con la idea de renovar la tradición orquestal, incorporando la música popular estadounidense en un formato que une excelencia artística y calidez escénica. Con The Three Broadway Tenors, Frazier reafirma ese propósito: ofrecer espectáculos que combinan calidad musical, entretenimiento y representación cultural, invitando a nuevas audiencias a descubrir —o redescubrir— el poder transformador de la música en vivo. **Más información y boletos disponibles en www.atlasarts.org y www.theamericanpops.org.**

Si entre los años 2007 y 2023 usted aceptó o procesó tarjetas de débito Discover, podría ser elegible para recibir un pago por una Conciliación de demanda colectiva.

****ES POSIBLE QUE TENGA DERECHO A RECIBIR UN PAGO POR UNA CONCILIACIÓN****

Para recibir un pago, presente una reclamación antes del **18 de mayo de 2026**.

¿DE QUÉ SE TRATA ESTO?

Se alcanzó una conciliación de demanda colectiva propuesta en tres demandas relacionadas. Estas demandas alegan que, a partir del año 2007, Discover clasificó de manera errónea como tarjetas de crédito comerciales a determinadas tarjetas de crédito de consumidores emitidas por Discover. Dicha clasificación errónea provocó que comerciantes y otras entidades debieran pagar cargos de intercambio excesivos. La clasificación errónea no afectó a los titulares de las tarjetas. Discover rechaza todas las reclamaciones presentadas en las demandas, y el Tribunal no ha decidido quién está en lo correcto y quién está equivocado. En su lugar, la conciliación propuesta, de aprobarse, resolvería las reclamaciones y otorgaría beneficios a los Miembros del Grupo de Demandantes.

¿QUIÉNES ESTÁN INCLUIDOS?

El Grupo de Demandantes incluye a todos los comerciantes finales, los adquirientes de comerciantes y los intermediarios de pago que participaron en el proceso o aceptaron una Transacción de tarjetas clasificadas de manera errónea durante el período entre el 1 de enero de 2007 hasta el 31 de diciembre de 2023. Visite www.DiscoverMerchantSettlement.com para ver la definición completa del Grupo de Demandantes, incluidas las definiciones de los términos y las entidades excluidas.

¿QUÉ PODRÉ RECIBIR?

A fin de recibir un pago de la conciliación, y con excepciones muy limitadas, deberá presentar una reclamación antes del **18 de mayo de 2026** o proporcionar información adicional

al Administrador de la Conciliación. Según lo estipulado en la conciliación propuesta, Discover hará pagos a los miembros elegibles del Grupo de Demandantes que presenten reclamaciones válidas. Discover ha aceptado pagar entre \$540 millones y \$1.225 mil millones más intereses en relación con esta conciliación. La cantidad de su pago por la conciliación se calculará en función de diversos factores.

SUS OTRAS OPCIONES

Puede presentar una reclamación antes del **18 de mayo de 2026** para recibir un pago o proporcionar información adicional. Alternativamente, puede excluirse de la conciliación si opta por no participar, en cuyo caso no recibirá ningún pago según esta conciliación y mantendrá cualquier derecho que pueda tener de demandar a Discover en función de las reclamaciones presentadas en estas demandas o relacionadas con las Transacciones de tarjetas clasificadas de manera errónea. En caso de que no se excluya y que el Tribunal apruebe la conciliación, usted quedará obligado por las órdenes y sentencias del Tribunal y renunciará a cualquier reclamación contra Discover presente en estas demandas o relacionadas con las Transacciones de tarjetas clasificadas de manera errónea. Si no se excluye, puede objetar la conciliación si no le agrada alguna parte de la misma, o presentar comentarios con el mismo fin. La fecha límite para excluirse de la conciliación u objetarla es el **25 de marzo de 2026**. Visite el sitio web para obtener más información respecto a cómo puede ejercer estas opciones.

Presente su reclamación en línea:

Escanee el código QR para presentar una reclamación en línea en su teléfono, computadora, tableta u otro dispositivo inteligente.



¿Tiene preguntas o necesita más información?



Visite el sitio web en línea: www.DiscoverMerchantSettlement.com



Correo electrónico: info@DiscoverMerchantSettlement.com



Llame al: 888-655-3176

Empleos

Construcción ▼

Limpieza ▼

¡OPORTUNIDADES DE TRABAJO EN EL DMV Y CHARLOTTESVILLE, VA!
¡ÚNETE A NUESTRO EQUIPO HOY!
Actualmente estamos contratando para las siguientes posiciones:

- Trabajadores
- Operador de Máquina Excavadora
- Colocadores de tuberías
- Señalizadores

3680 WHEELER AVE. SUITE 300
ALEXANDRIA, VA 22304

PARA MÁS DETALLES Y APLICAR
Llama a nuestro número principal
703-924-7220
y pregunta por los trabajos en Richmond.

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades

GERENTE DE MECÁNICOS (MOTORES DIÉSEL Y DE GASOLINA)
Buscamos:

- Experiencia comprobada como mecánico de equipos de construcción
- Experiencia en liderazgo o supervisión en taller o servicio en campo
- Conocimiento sólido de sistemas de motores diésel y de gasolina
- Capacidad para capacitar y guiar a otros mecánicos
- Fuertes habilidades organizativas y de comunicación

CONSTRUCCIÓN MECÁNICO (MOTORES DIÉSEL Y DE GASOLINA)

Requisitos:

- Experiencia sólida en reparación de equipos de construcción
- Conocimiento profundo de motores diésel y de gasolina
- Familiaridad con sistemas de motores pequeños y equipos de construcción compactos
- Persona confiable, detallista y capaz de trabajar de forma independiente

3680 WHEELER AVE. SUITE 300, ALEXANDRIA, VA 22304

PARA MÁS DETALLES Y APLICAR
Llama a nuestro número principal
703-924-7220
y pregunta por los trabajos en Richmond.

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades

MAIDS/HOUSEKEEPERS
TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS
• Excelente Pago y Propinas
• Entrenamiento pagado • Ambiente familiar
CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO
PAGO \$16 POR HORA
Ofrecemos todos los productos de limpieza , equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA (301) 841-9292

envíe JOBS al siguiente código QR
o al **301-450-5854**

12321 MIDDLEBROOK RD STE# 290 *GERMANTOWN, MD 20874

SE NECESITA

***ACABADOR DE CONCRETO/ALBAÑIL**
***LABORERS/ TRABAJADORES**
TRABAJO EN MARYLAND DEBE TENER LICENCIA DE MANEJAR
LLAMAR A ROY
410-984-0298

COOK
DAY & NIGHT TIME
West Alexandria (bus stop & parking lot in front of restaurant)
5239 Duke Street, Alexandria, VA 22304 (703) 751-9266
 Shooter McGee

- Horas Garantizadas
- 3 días libres seguidos
- Some Experience required
- Must be fast and be able to read tickets
- Free shift meal
- You can come M-F 4-5pm to fill out an application.

BESSON's DRYCLEANERS busca

OPERADOR DE PLANCHADO EN TINTORERÍA
PT/FT *3-5 DÍAS/SEMANA *CON EXPERIENCIA *STARTS \$18/H
APLICA EN PERSONA O LLAMA YA
1329 14TH STREET NW • WASHINGTON DC 20005
202-667-4556

ESTAMOS CONTRATANDO

- PINTORES
- PINTORES DE TINA

CON EXPERIENCIA
TIEMPO COMPLETO

INTERESADOS FAVOR LLAMAR AL
240-449-7817

SE BUSCA MECÁNICO AUTOMOTRIZ CON EXPERIENCIA.

\$1,000 - \$1,500 SEMANALES
HORARIOS: LUNES-VIERNES 8:30 AM - 6:30 PM Y SÁBADO 8:30 AM - 3PM.
POR FAVOR CONTACTAR AL **703-868-3948**

DC CATERING CO. BUSCA:

DISHWASHER/UTILITY 1 AÑO DE EXPERIENCIA EN COCINA COMERCIAL.
DOMINGO 7AM-3PM
LUN-JUEVES 6AM -2PM
APLICAR EN PERSONA LUN-VIE 6AM - 2PM
W. MILLAR & CO.
1335 14TH ST NW WASHINGTON DC 20005

JANUS CONTRACTORS ESTA BUSCANDO

CARPINTEROS (MECANICOS)
BUSCAMOS PROFESIONALES CON EXPERIENCIA EN: ESTRUCTURAS METÁLICAS (METAL FRAMING), ENSAMBLES DE DRYWALL (DRYWALL INSTALL), INSTALACIÓN DE CIELO RASO (ACT GRID & TILE), INSTALACIÓN DE PUERTAS Y HERRAJES (DOOR & HARDWARE)
REQUISITOS: CIUDADANO, RESIDENTE O CON PERMISO DE TRABAJO VÁLIDO, EXPERIENCIA EN PROYECTOS COMERCIALES O GUBERNAMENTALES, VEHÍCULO Y HERRAMIENTAS PROPIAS
¡ES UNA VENTAJA SER BILINGÜE (INGLÉS/ESPAÑOL)! OFRECEMOS BENEFICIOS Y OPORTUNIDAD DE CRECIMIENTO
LLÁMANOS: 301-850-4770
CORREO: EMPLOYEE@JANUSCOS.COM

Notificación de la oportunidad de comentar los cambios propuestos para las Tarifas de los Pasajeros de VRE
Virginia Railway Express (VRE) está aceptando comentarios públicos respecto a cambios en las tarifas en el presupuesto preliminar para el año fiscal 2027. La Política de Participación Pública de VRE establece que: "Cualquier enmienda a la Tarifa de Pasajeros de VRE (<https://bit.ly/VREtariff>) que implique un aumento en las tarifas o un cambio significativo en el servicio, según se define en la Política de Equidad de Servicios Importantes y Tarifas/-Servicios (<https://bit.ly/VREfarepolicy>), estará abierta a comentarios públicos en una audiencia pública."
El periodo para proveer comentarios públicos inicia el viernes 27 de octubre a las 9 a.m. hasta las 5 p.m. del miércoles 17 de diciembre de 2025. Las personas interesadas en proveer sus comentarios pueden hacerlo en una de las tres audiencias públicas presenciales, por correo postal, correo electrónico, o teléfono.
Las audiencias públicas están programadas para:

- **Martes, 4 de noviembre, 2025; 6:00 – 7:00 PM**
Museo Manassas (a poca distancia de la estación Manassas del VRE)
9101 Prince William Street, Manassas, VA 20110
- **Jueves, 6 de noviembre, 2025; 12:00 PM – 1:00 PM**
Sala de reuniones principal #1
Holiday Inn, 550 C St SW, Washington, DC 20024
- **Jueves, 6 de noviembre, 2025; 6:00 PM – 7:00 PM**
Fredericksburg City Hall, Council Chambers (a poca distancia de la estación Fredericksburg del VRE)
715 Princess Anne Street, Fredericksburg, VA 22401

Intérpretes de español y de lenguaje de señas americano estarán disponibles durante las audiencias públicas mediante previa solicitud. Dichas solicitudes deberán enviarse con al menos cinco días hábiles antes de la audiencia pública al correo electrónico (publiccomment@vre.org).
Los comentarios del público también pueden ser proporcionados por:
Correo Postal
VRE FY 2027 Budget Public Comment
1500 King Street, Suite 202, Alexandria, VA 22314
Correo Eletrónico: publiccomment@vre.org
Teléfono: 540-524-2662
El presupuesto operativo preliminar de VRE para el año fiscal 2027 asciende a 117.4 millones de dólares, cifra que incluye las operaciones, mantenimiento y amortización de deuda. Esto representa un aumento de 1.3 millones o un 19 por ciento con respecto al presupuesto operativo aprobado para el año fiscal 2026. El presupuesto incluye aumentos a las tarifas del 5 por ciento. No se propone ningún aumento del subsidio jurisdiccional para el presupuesto del año fiscal 2027, tras un aumento del 8 por ciento incluido en el actual presupuesto fiscal 2026.
Este presupuesto propone que los incrementos de tarifas y de los subsidios jurisdiccionales sucedan cada dos años. El último incremento de tarifas fue en el año fiscal 2025, siendo este el primer incremento despues de 5 años.
El presupuesto presentado mantendría nuestro programa de tarifas gratuitas para menores de 18 años y, de igual manera, mantiene la tarifa de \$5 para viajes entre las zonas 1 (Union Station y L'Enfant), 2 (Crystal City y Alexandria) y 3 (Franconia-Springfield y Backlick Road). La reanudación del programa Amtrak Step-Up, que fue discontinuado en el año 2020, está también planificada para el año fiscal 2026, el cual permitirá a los pasajeros de VRE viajar en ciertos trenes Amtrak del Corredor Noreste entre las estaciones de Fredericksburg y Union Station.
VRE es el decimotercer servicio ferroviario de cercanías más grande del país que conecta zonas del centro y norte de Virginia con el Distrito de Columbia. VRE es reconocido por ofrecer un transporte seguro, confiable, cómodo y confortable. Sus dos líneas, Manassas y Fredericksburg, prestan servicio a 19 estaciones, dos de ellas - L'Enfant y Union Station - en Washington, D.C.
Para más información sobre el servicio VRE, visite www.vre.org.

AVISO PÚBLICO DEL DRPT AÑO FISCAL 2027
El Departamento de Ferrocarriles y Transporte Público de Virginia (DRPT) está aceptando solicitudes de postulantes elegibles para subvenciones de programas de tránsito, ferrocarril y asistencia al viajero (CAP) para el año fiscal 2027. El período anual de solicitud estatal de subvenciones estará abierto desde el 1 de diciembre de 2025 hasta el 1 de febrero de 2026. Los fondos de tránsito y CAP están disponibles a través de múltiples fuentes de financiamiento estatales y federales para apoyar el servicio de transporte público, el transporte de servicios humanos y los programas de asistencia al viajero en Virginia. Las categorías de proyectos elegibles incluyen adquisiciones de capital, costos administrativos y operativos, asistencia técnica, subvenciones de demostración y costos de programas de asistencia al viajero. Los fondos para iniciativas ferroviarias están disponibles a través del programa de Preservación de Carga y Ferrocarril (Freight and Rail Preservation Program). Además, la financiación para proporcionar acceso al transporte ferroviario de adema para las empresas de Virginia está disponible durante todo el año a través del programa de Acceso Industrial Ferroviario (Rail Industrial Access Program). Los detalles completos sobre la elegibilidad y los procedimientos de solicitud para los programas de subvenciones del DRPT están disponibles en línea.
Para obtener más información sobre el financiamiento para tránsito, ferrocarril y gestión de la demanda de transporte en Virginia, visite www.drpt.virginia.gov. Las solicitudes pueden enviarse en línea en <https://grants.drpt.virginia.gov/> a partir del 1 de diciembre de 2025. El DRPT se compromete a garantizar que ninguna persona sea excluida de la participación o se le nieguen los beneficios de sus servicios por motivos de raza, color u origen nacional, según lo protegido por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964. El DRPT también proporcionará adaptaciones razonables y servicios de interpretación para las personas que requieran asistencia especial para participar en el proceso de solicitud de subvenciones, según lo exige la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA). Para solicitar adaptaciones o información adicional sobre cómo presentar una queja, comuníquese con nuestro Oficial de Cumplimiento del Título VI al (804) 786-4440, o en 600 E. Main Street, Suite 2102, Richmond, VA 23219, o visite nuestro sitio web en www.drpt.virginia.gov.